onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
29 juli 2006
jaargang 122
nr 172

AMIGOE

prèkè

Minister geeft een rondje

vandaag inhoud

3 aruba

Rotonde Belgiëstraat afgerond

8 nederland

Asbestschip verlaat haven

13 mensen

Naakt op het toneel

‘Nee’ tegen fly-over

WILLEMSTAD — De overheid gaat niet akkoord met de aanleg van een fly-over bij de megastore van zakenman Joel da Silva Gois. Belangrijkse reden daarvoor is volgens gedeputeerde Charles Cooper (Infrastructuur, MAN) dat met de aanleg van het viaduct het algemeen belang niet is gediend.
Da Silva Gois reageert verbolgen op dit nieuws. Volgens hem toont Cooper hiermee aan ‘niet geschikt te zijn om gedeputeerde van Curaçao te zijn’ en moet hij opstappen.

Vervolg op pagina 7

208 Kilo heroïne onderschept

ROTTERDAM — De Nationale Recherche heeft woensdag op een parkeerplaats bij Oosterhout 208 kilo heroïne onderschept. De drugs waren in een vrachtwagen verstopt. Dat heeft het Openbaar Ministerie gisteren meegedeeld.
De agenten grepen in, toen de dozen met daarin de heroïne in een busje werden overgeladen. Zij hielden vier personen aan, onder wie de bestuurder van de vrachtwagen, een 32-jarige man uit Turkije. De andere arrestanten zijn mannen van 25 en 30 jaar uit Rotterdam en een 28-jarige Vlaardinger.

Chaos Barcelona na hervatting vliegverkeer

BARCELONA — Een dag na de staking waardoor 554 vluchten moesten worden geschrapt, is het vandaag nog altijd een grote chaos op luchthaven El Prat in Barcelona. Het vliegverkeer is weer op gang gekomen. In de vertrekhallen van El Prat staan echter nog vele honderden mensen die niet weten wanneer en met welk toestel ze kunnen gaan vliegen.

Veel passagiers die vrijdag niet konden vliegen, proberen vandaag alsnog te vertrekken met een andere vlucht. Ook staan er lange rijen mensen te wachten om hun vliegticket van vrijdag in te wisselen voor geld. Het Spaanse persbureau *Europapress* meldde dat de gemoederen in de terminals soms hoog oplopen. Een groep ontevreden passagiers blokkeerde vanacht de toegang tot de luchthaven.
Grondpersoneel van de luchtvaartmaatschappij Iberia legde vrijdag het werk neer uit vrees voor het mogelijke verlies van honderden arbeidsplaatsen. Zij blokkeerden start- en landingsbanen met bussen en andere voertuigen.

Valero moet 22 miljoen deviezenprovisie betalen

ORANJESTAD — Valero moet aan de Centrale Bank van Aruba 22 miljoen florin aan deviezen provisie betalen. De rechter wees het verzoek van de olieraffinaderij om de betaling uit te stellen, gisteren van de hand.

De deviezenprovisie is een bedrag dat Valero aan de Bank moet betalen voor het verrichten van buitenlandse geldtransacties in dollars. De rechtszaak, waarin gisteren uitspraak werd gedaan, had betrekking op transacties die in 2004 en 2005 plaatsvonden.

De raffinaderij had eerder al een rechtszaak aangespannen tegen de Centrale Bank van Aruba. Dat was het geval toen de Bank aan Valero liet weten dat ze zouden gaan beginnen met het innen van de provisie. Valero spande toen een rechtszaak aan via de LAR-rechter (Landsverordening Administratieve Rechtsspraak), omdat het bedrijf het niet eens was met de betaling. De rechter wees het verzoek van Valero toen af. De olieraffinaderij ging in beroep. De Centrale Bank van Aruba gaf intussen aan dat ze 22 miljoen florin van Valero wilde hebben.

BERADEN
De LAR-rechter wees het verzoek van Valero opnieuw af. De olieraffinaderij wilde nog niet reageren op het vonnis en gaat zich eerst intern beraden op eventuele verder te ondernemen stappen.

Rice voor tweede keer naar Midden-Oosten

Foto: AFP.

KUALA LUMPUR — Javier Solana staat al druk gesticulerend met Condoleezza Rice te praten net voordat ze naar het Midden-Oosten vertrekt voor wederom een diplomatieke bemiddeling in de Israël-Libanon kwestie.

Ultimatum tegen uraniumverrijking Iran

NEW YORK — Een ontwerpresolutie van de VN-Veiligheidsraad over het Iraanse nucleaire programma geeft Teheran tot uiterlijk 31 augustus om te stoppen met het verrijken van uranium. Dat meldde de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, John Bolton, gisteren.

Als Iran niet gehoorzaamt zal de Veiligheidsraad sancties overwegen, aldus Bolton. De tekst van de ontwerpresolutie werd vrijdagavond onder de vijftien landen in de raad verspreid en al volgende week zou er een stemming over kunnen worden gehouden.
Diplomaten lieten eerder weten dat de vijf permanente leden van de Veiligheidsraad - Groot-Brittannië, China, Frankrijk, Rusland en de Verenigde Staten - plus Duitsland het informeel eens waren geworden over een resolutie over de nucleaire ambities van Iran. De anonieme bronnnen zeiden niets over de inhoud van de tekst.
De zes grootmachten werken al weken aan een resolutie waarin wordt geëist dat Iran het verrijken van uranium staakt. De Verenigde Staten en de Europese landen zijn bang dat de islamitische republiek in het geheim aan een nucleair wapen werkt.
China en Rusland zagen tot nog toe echter weinig in een harde aanpak.

In de tekst zou niet direct met sancties worden gedreigd. Als Teheran niet meewerkt dan volgt volgens het ontwerp een nadere discussie over verdere maatregelen.

Jongen dreigt verplicht Nederlander te worden

LONDEN — Een Britse jongen die geboren en opgegroeid is in Groot-Brittannië, wordt mogelijk gedwongen een Nederlands staatsburger door een maas in de Britse wet. Dat meldden Britse media gisteren.

De 10-jarige William Watrin-Cattrall, die nog nooit in Nederland is geweest en de taal niet spreekt, is het Britse staatsburgerschap geweigerd omdat zijn Nederlandse moeder niet met zijn Britse vader getrouwd was toen hij in 1996 werd geboren. De vader en moeder, die elkaar in Indonesië hadden ontmoet, vestigden zich in 1995 in Groot-Brittannië.
Volgens een Britse wet uit 1981 kunnen kinderen alleen de nationaliteit van hun vader aannemen als hij voor de geboorte was getrouwd met zijn buitenlandse vrouw. Omgekeerd, als zijn moeder Brits was geweest en zijn vader een buitenlander, had de burgerlijke status niet uitgemaakt. Een aanpassing om de maas in deze wet ongedaan te maken trad begin juli in werking, maar werkt niet met terugwerkende kracht.

BESCHIKKING
William, die in het Zuid-Engelse Plymouth opgroeide, reisde als baby op het paspoort van zijn moeder, maar kan nu het land niet uit. Daarom moet de jongen nu mogelijk noodgewongen zijn toevlucht tot de Nederlandse nationaliteit nemen. Alleen een speciale beschikking van de Britse minister van Binnenlandse Zaken kan nog soelaas bieden.

Premier Somalië haalt uit naar buurlanden

BAIDOA — Libië, Egypte, Iran en Eritrea voeden het extremisme en terrorisme in Somalië. Dat heeft de Somalische interim-premier Ali Mohammed Gedi vandaag gezegd na de begrafenis van de minister van Constitutionele Zaken en Federalisme, Abdallah Deerow Isaq.

De bewindsman werd doodgeschoten, toen hij vrijdag een moskee in de stad Baidoa verliet. Gedi zei zaterdag dat de moordenaars banden hebben met het “internationale terroristen”.
De interim-premier zei dat landen als Libië, Egypte, Iran en Eritrea het terrorisme in Somalië voeden, omdat ze de federale interim-regering van het land in de Hoorn van Afrika willen vernietigen. Gedi zei niet waarop hij zijn beschuldigingen baseerde. De interim-regering krijgt militaire hulp van Ethiopië.
De macht van de internationaal erkende overgangsregering is beperkt tot haar basis in Baidoa. Haar toch al zeer beperkte invloed wordt bedreigd door de Unie van Islamitische Rechtbanken.

‘Bestand is niet nodig’

Israël verwerpt humanitaire pauze

JERUZALEM — Israël gaat niet in op het verzoek van de noodhulpcoördinator van de Verenigde Naties, Jan Egeland, om de wapens drie dagen te laten rusten. Dat heeft een Israëlische regeringswoordvoerder vandaag laten weten De zegsman stelde dat Israël al een “humanitaire corridor” van en naar Libanon heeft opengesteld en dat er daarom geen bestand nodig is.

Egeland riep Israël en de Libanese beweging Hezbollah vrijdag op de wapens 72 uur te laten rusten om ouderen, kinderen, gewonden en gehandicapten te evacueren uit Zuid-Libanon en om noodhulpgoederen naar deze regio te vervoeren. Egeland deed zijn oproep nadat hij de Veiligheidsraad in New York had bijgepraat over zijn recente trip naar de crisisregio.

VIJFTIG DOELEN
Israëlische gevechtsvliegtuigen hebben gisternacht zeker vijftig doelen in Libanon bestookt. Daaronder waren tientallen gebouwen van de sjiitische beweging Hezbollah, aldus een woordvoerster van het Israëlische leger.
In het Hezbollah-bolwerk Bint Jbeil in het zuiden van Libanon wordt nog altijd gevochten. In de schermutselingen tussen Israëlische militairen en strijders van Hezbollah raakten zes Israëliërs lichtgewond.

MILIEUSCHADE
De Europese Commissie heeft Libanon hulp toegezegd om een enorme olievlek voor de kust te bestrijden. De 10.000 tot 35.000 ton zware olie heeft al ruim zeventig kilometer kustlijn vervuild.
Europees Commissaris Stavros Dimas (Milieu) heeft dat zaterdag gemeld. “Oorlogen veroorzaken niet alleen enorm menselijk leed. Er is ook grote schade aan het milieu”, zei Dimas. “Deze olievervuiling bedreigt de bestaansmiddelen en gezondheid van velen, evenals van het zeemilieu in de regio.”
De olie is in zee gestroomd nadat Israëlische bommen een voorraadtank van de elektriciteitscentrale in Jieh hadden vernietigd. Een zinkend schip heeft daar nog eens wat olie aan toegevoegd.

Libanon heeft Brussel gevraagd om gespecialiseerde schepen en schoonmaakmiddelen. Enkele EU-staten hebben al hulp aangeboden.

RICE
De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice is vandaag vanuit Maleisië op weg gegaan naar het Midden-Oosten voor een nieuwe poging een einde te maken aan achttien dagen van gevechten tussen Israël en Hezbollah. Haar eerste stop is in Israel, waar Rice de Israëlische premier Ehud Olmert zal ontmoeten. Ook spreekt ze met andere vooraanstaande leden van diens kabinet over een mogelijke VN-resolutie volgende week. Ze zal verder gesprekken voeren met de Libanese premier, Fouad Siniora.

Bush wil duurzame vrede in Libanon

De Verenigde Staten en Groot-Brittannië streven naar een duurzame vrede in Libanon. Zij zijn voorstander van een multinationale macht die snel naar het zuiden van Libanon wordt gestuurd. Ook willen zij een bindende VN-resolutie die een “raamwerk” opstelt voor beëindiging van het geweld. Dat verklaarde de Amerikaanse president George Bush vrijdag in Washington na een gesprek met de Britse premier Tony Blair over de crisis in het Midden-Oosten.

Bush stuurt zijn minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice zaterdag terug naar het Midden-Oosten voor nieuw overleg met Libanon en Israël. Blair noemde het conflict tussen Israël en de Hezbollah een tragedie voor de regio.

Zie ook pagina 14: ‘Libanees dodental misschien twee keer hoger’

‘Australië weerhield VS van oorlogsmisdaden’

CANBERRA — Ingrijpen van Australië heeft in 2003 voorkomen dat de Verenigde Staten oorlogsmisdaden pleegden bij de invasie van Irak.

De toenmalige Australische commandant in Irak, Maurie McNarn, heeft verscheidene malen in overleg met de coalitiepartners de VS en Groot-Brittannië gebruik gemaakt van zijn recht om militaire plannen met een veto te treffen.
Dat bericht de vandaag *The Australian*. Het dagblad baseert zich op een nieuw boek over de relatie tussen Washington en Canberra ten tijde van de invasie van Irak.
McNarn zou zich vooral hebben verzet tegen luchtoperaties met te zware bommen op stadswijken, waardoor veel onschuldige burgers zouden omkomen. Ook verzette hij zich tegen onderdelen van lijsten met personen die de VS in Irak wilden liquideren. Volgens het boek werd McNarn door zijn Amerikaanse collega’s geregeld vervloekt. Een boze generaal van de Amerikaanse luchtmacht noemde de Australiër eens een “lulletje”.

Vertrek bursalen

ORANJESTAD — Over enkele dagen vertrekt een grote groep studenten richting Nederland. Hun vlucht staat gepland voor woensdag aanstaande, om negen uur 's avonds. Aruba Airport Authority (AAA) vraagt de medewerking van studenten, hun familieleden en andere wegbrengers.

Er zal bij het afscheid woensdag geen bijzondere ceremonie worden gehouden. Wel zal minister-president Nelson Oduber de jongelui kort toespreken. Wie iemand uitgeleide wil doen, kan gebruik maken van de trottoirs voor het luchthavengebouw. Mensen zonder instapkaart zullen niet worden toegelaten tot de gebouwen.
De vertrekkende studenten worden verzocht hun bagage om twee uur 's middags te komen afgeven. Vanaf dat tijdstip kan worden ingecheckt. Tussen vijf en zeven uur 's middags worden de jongelui weer op de luchthaven verwacht. AAA verzoekt iedereen er rekening mee te houden dat de parkeerregels normaal worden gevolgd. Dat betekent dat men slechts kort mag stilstaan voor het luchthavengebouw. Parkeren moet gewoon tegen betaling op de parkeerplaats. Het tarief is twee florin per uur, te betalen bij de machine in de aankomsthal. De sleepwagen zal dienst hebben, dus foutparkeerders lopen risico.

Animal Rights Aruba
We save, We care,We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

Capaciteit Wit Gele Kruis onvoldoende

Kinderen later naar tandarts

ORANJESTAD — Het Wit Gele Kruis (WGK) heeft een achterstand bij het oproepen van kinderen om naar het consult van de jeugdtandarts van het WGK te komen. Kinderen werden eerst vanaf achttien maanden opgeroepen. Die leeftijdsgrens is inmiddels verhoogd naar 20 tot 24 maanden.

De jeugdtandarts is in dienst van Directie Volksgezondheid. Zij komt twee keer per week, op dinsdag en woensdag, naar WGK en kan in een tijdsbestek van drie uur circa vijftien kinderen controleren. Meestal komen er slechts negen opdagen. De andere zes moeten opnieuw worden ingepland. Volgens Margarita Poerier, coördinator van Ouder, Kind en Kraam, veroorzaakt dit de achterstand. "De capaciteit bij de jeugdtandarts wordt niet optimaal benut en we zijn nog niet in staat om, zodra er een lege plek is, daar een ander kind voor op te roepen. We zijn wel bezig om daar een oplossing voor te verzinnen, door bijvoorbeeld een week van te voren ouders telefonisch te herinneren aan de afspraak met de tandarts. Als ouders dan aangeven dat ze niet op de afspraak kunnen komen, kan een ander kind worden opgeroepen. Poerier vraagt ouders om zelf ook alert te reageren en af te bellen als ze weten dat ze niet kunnen komen. WGK heeft, gedwongen door de achterstand, besloten om degenen die zonder afbericht niet op de afspraak verschijnen, niet nog een tweede keer op te roepen. Ouders die vinden dat hun kind door de achterstand te lang moet wachten, kunnen met hun kinderen ook naar de gewone tandarts toe.
Tijdens het tandartsconsult wordt gekeken naar de ontwikkeling van het gebit en naar de voeding. De tandarts laat zien hoe de kleintjes hun tanden moeten poetsen en legt uit wat het verschil is tussen gewone tandpasta en kindertandpasta. Een diëtist is aanwezig om uit te leggen waarom goed eten belangrijk is voor de tandjes. De ouders krijgen te horen dat de combinatie van slecht eten en niet goed poetsen cariës kan veroorzaken, wat kan leiden tot gaatjes. "Bij WGK zijn gevallen bekend waar kinderen met zestien maanden al cariës hebben", aldus Poerier. Ze legt uit dat sommige kinderen naar bed gaan met een fles pap in hun hand om op die manier in te slapen. "Dat is natuurlijk niet goed."

PREVENTIE

Het consult met de tandarts past in het preventieprogramma dat WGK voor kinderen van nul tot vijf jaar biedt. Dat begint met het zuigelingenprogramma, voor pasgeboren en kinderen tot anderhalf jaar. De baby's worden gevaccineerd, gewogen en gemeten, zodat met behulp van een curve kan worden bepaald of de kinderen zich goed ontwikkelen. Halverwege het zuigelingenprogramma wordt bij de kleintjes, die dan tussen de negen en twaalf maanden oud zijn, een gehoortest afgenomen. Als het zuigelingenprogramma is doorlopen, krijgen de ouders een inentingenboekje mee als bewijs dat alle inentingen zijn gegeven.

Bureau Opvoedingsvragen en Voorlichting (BOVV) is de volgende stap na Zuigelingenzorg. BOVV is de opvolger van het Peuterbureau. "Het Peuterbureau was bedoeld om ouders gelegenheid te geven vragen te stellen over eetgedrag, hoeveel uren een kind hoort te slapen en andere zaken die met de ontwikkeling van een kind te maken hebben", aldus Poerier. "Steeds meer ouders stelden op het Peuterbureau echter vragen die over opvoeding gaan. Hoe leer je een kind dat 'nee' ook echt 'nee' is, hoe stimuleer je om dingen te proberen." WGK overlegde met een aantal orthopedagogen en opvoedingsdeskundigen. Gezamenlijk werd besloten om het Peuterbureau voortaan Bureau Opvoedingsvragen en Voorlichting te noemen.
BOVV richt zich op kinderen vanaf 2,5 jaar. De experts die aan BOVV verbonden zijn, krijgen veel vragen van werkende ouders die hun kind de hele dag op een crèche of school hebben en dus een deel van de opvoeding aan de juf op school overlaten. Ook worden vragen gesteld in verband met de verschillende culturen waarmee een kind te maken kan hebben, als ze bijvoorbeeld een Arubaanse vader en een Venezolaanse moeder hebben. De medewerkers van BOVV zijn speciaal getraind om opvoedkundige moeilijkheden te kunnen signaleren en te reageren.

Kerntakenanalyse binnen een jaar

ORANJESTAD — Het uitvoeren van een kerntakenanalyse heeft voor MEP de hoogste prioriteit. Ady Thijsen, fractievoorzitter van MEP in de Staten, verwacht dat de regering binnenkort een openbare aanbesteding uitschrijft, waarna geïnteresseerde partijen zich kunnen aanmelden voor het opzetten en uitvoeren van het onderzoek. Volgens Thijsen kan de kerntakenanalyse binnen een jaar zijn afgerond.
De resultaten van het onderzoek moeten aangeven welke taken specifiek door de overheid moeten worden uitgevoerd en welke taken kunnen worden uitbesteed. Uit de resultaten kan ook worden afgeleid welke overheidsdiensten kunnen worden verzelfstandigd. Daarnaast moet duidelijk worden welk prijskaartje aan een dergelijke operatie komt te hangen. Het afstoten van taken moet bezuinigingen en een grotere efficiëntie opleveren. Het afvloeien van personeel kost in eerste instantie veel geld.
"Het is een operatie die met zorg moet worden uitgevoerd", aldus Thijsen. "Je kunt als overheid niet zomaar van de ene dag op de andere duizend mensen ontslaan. Bovendien valt te verwachten dat bepaalde overheidsdiensten niet met minder medewerkers toe kunnen, maar er juist meer nodig hebben, zoals de politie en het onderwijs. Dat heeft alles te maken met de groei van de bevolking."
Thijsen meent dat als het gaat om bezuinigingen en afslanken van het overheidsapparaat iedereen zijn eigen plaats en verantwoordelijkheid heeft. De fractievoorzitter van MEP wil van werkgevers en werknemers graag alternatieven horen voor het oplossen van de financiele problemen van het Land. Nog meer geld lenen, waardoor de schulden nog hoger oplopen, is volgens Thijsen niet de oplossing. "De werkgevers moeten uitkijken, want zij zijn voor hun omzet afhankelijk van hun klanten. Zij kunnen niet hun prijzen verhogen en tegelijkertijd van de overheid verlangen de tarieven te verlagen. De vakbonden schreeuwen hard, maar die hebben voor hun leden goede collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten met looptijden tot vijf jaar." Thijsen vindt dat verschil van mening over een aantal zaken met de oppositie mogelijk moet zijn. Tegelijk roept hij de oppositie op zich te onthouden van, wat hij noemt, negatief en destructief gedrag. "AVP heeft onlangs Ahata misbruikt voor politiek gewin. Dat keuren wij af."

Het ophalen van bedrijfsafval wordt al gedaan door een particulier bedrijf.

Poortarts start bodemprocedure

ORANJESTAD — Omar Jaramillo, poortarts van het Horacio Oduber Hospitaal, gaat door met zijn strijd om te mogen blijven werken in het ziekenhuis. Zijn advocaat, David Kock, wil via een bodemprocedure de erkenning van buitenlandse studies laten toetsen.

Jaramillo verloor eerder deze week de zaak die hij had aangespannen tegen de minister van Vreemdelingenzaken. De rechter oordeelde dat de arts niet voldoet aan de regels van de Landsverordening Uitoefening Geneeskunst (LUG). Kock zet vraagtekens bij deze regels. Volgens hem erkent Aruba diploma's van Nederlandse opleidingen en diploma's van buitenlandse opleidingen die inhoudelijk gelijkgesteld zijn aan het Nederlandse onderwijsniveau. "Bij opleidingen die niet gelijk zijn gesteld, moet de minister toestemming geven. Dat kan hij doen als hij vindt dat in dat betreffende vak een tekort aan artsen is", aldus Kock.
Kock wil deze redenering aan de kaak stellen. Hij wil van de minister weten hoe hij tot zijn beslissing over Jaramillo kwam. "Jaramillo wil in het ziekenhuis blijven werken en wordt daarin door het hoofd van de afdeling gesteund, omdat hij de arts zo goed vindt. Het ziekenhuis geeft zelf aan een tekort aan poortartsen te hebben. Toch besliste de minister dat Jaramillo niet meer als poortarts van HOH mag blijven. Die discrepantie tussen de minister en HOH is opvallend."

Daarom mag de minister dat tijdens de bodemprocedure uitleggen, aldus Kock. De advocaat hoopt deze nieuwe gang naar de rechter eind augustus te kunnen maken.

Gewonde bij verkeersongeval

ORANJESTAD — Drie auto's waren vrijdagavond betrokken bij een verkeersongeval in Savaneta. De bestuurder van de auto die het ongeval veroorzaakte, raakte daarbij gewond.
Het ongeval deed zich voor ter hoogte van Marathon Video in Savaneta.
De bestuurder van een pick-up reed de weg op zonder rekening te houden met andere weggebruikers. Hij kwam eerst in botsing met een personenauto die uit de richting van San Nicolas kwam en vervolgens met een tweede auto die vanuit de richting van Oranjestad reed. Als gevolg van de harde klap sloeg de pick-up over de kop. De bestuurder raakte gewond. Hij moest door de brandweer uit zijn auto worden bevrijd en werd daarna met spoed naar het ziekenhuis gebracht om medische zorg te krijgen. De man had vermoedelijk teveel alcohol gedronken.

Gewapende overval restaurant Savaneta

ORANJESTAD — Drie mannen hebben donderdag met geweld het Chinese restaurant Buen Sabor in Savaneta overvallen. De mannen waren gemaskerd en droegen wapens. Ze kwamen omstreeks twee uur 's nachts binnen via de keukendeur aan de achterkant van de eetgelegenheid.

Een medewerker van het restaurant verklaarde de politie dat hij door één van de daders werd geslagen met een vuurwapen terwijl de anderen op zoek gingen naar geld en andere waardevolle spullen. Ook tegen de vrouw van de medewerker is geweld gebruikt. Ze werd onder meer geschopt. Nadat de mannen een tot nu toe nog onbekende hoeveelheid geld en goederen hadden buitgemaakt, gingen ze er snel vandoor. Volgens de politie heeft niemand hen zien weggaan. Ook is het niet bekend met welk vervoermiddel de drie overvallers zijn ontkomen.

Rotonde Belgiëstraat afgerond

ORANJESTAD — Het aanleggen van de rotonde bij de Belgiëstraat is een feit. De rotonde is echter nog niet klaar voor gebruik. De lantaarnpalen die op de rotonde staan, moeten door medewerkers van Elmar nog worden aangesloten op het elektriciteitnetwerk. Daarnaast moet de laatste hand worden gelegd aan het trottoir. De verwachting is dat deze werkzaamheden binnen enkele dagen zijn afgerond.

Het aanleggen van deze rotonde past in het beleid van het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur. De overheid kiest voor het aanleggen van rotondes omdat dit voor haar economische voordelen heeft. Ook voor weggebruikers heeft een rotonde veel voordelen. De verkeersstroom geleidt via een rotonde beter, sneller en efficiënter dan via een kruispunt. In de praktijk betekent dit dat weggebruikers minder lang hoeven te wachten om een straat over te steken.

Het kruispunt bij de Belgiëstraat is lange tijd een 'probleemlocatie' geweest. Regelmatig vonden er verkeersongevallen plaats. Weggebruikers irriteerden zich aan anderen die, in hun ogen, te lang stonden te wachten. Minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur gaf in haar infrastructuurplannen daarom prioriteit aan het aanleggen van een rotonde op de plaats van het kruispunt.
Toen Dienst Openbare Werken (DOW) met de werkzaamheden begon om de rotonde aan te leggen, werd een gedeelte van de Belgiestraat afgesloten om de medewerkers van DOW alle ruimte te geven. Minister Tromp bedankt omwonenden, bedrijven in de naaste omgeving en weggebruikers voor het geduld dat ze hadden tijdens de werkzaamheden.

Foto's: Elsbeth Bakker.

De lantaarnpalen staan wel al op deze nieuwe rotonde, maar ze zijn nog niet aangesloten op het elektriciteitsnetwerk.

Devah Leenheer verrassend

ORANJESTAD — Devah Leenheer, de jongste deelneemster van de competitie schoonzwemmen individueel, behaalde de vijfde plaats tijdens dit sportonderdeel op de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen (CAC) in Colombia. De zestienjarige Arubaanse versloeg daarmee favorieten uit Costa Rica en de Dominicaanse Republiek die genoegen moesten nemen met een zesde, respectievelijk zevende plek.

De tiener scoorde donderdag hoge punten, waaronder twee achten voor artistieke impressie. Leenheer, die vanwege haar leeftijd nog steeds meedoet aan jeugdevenementen, moest het opnemen tegen onder andere de 27-jarige Kenia Perez Guerra, die voor Cuba uitkomt op de komende Olympische Spelen.
Volgens het Comité Olimpico Arubano (COA), dat de delegatie op de Spelen begeleidt, zorgde de prestaties van Leenheer voor een enorme *boost* vertrouwen in het damesteam synchroonzwemmen. Leden van het Arubaanse team deden verder mee aan verschillende wedstrijden voor dubbels en groepen.

Van de 39 atleten die de Arubaanse delegatie vormen tijdens de CAC Spelen, presteerden vooral de zwemmers uitstekend. Het begon met het nieuwe Arubaans record op de 800 meter vrije slag. Zwemster Valerie Eman tikte aan een tijd van 9 minuten en 41,4 seconden. Daarmee verbrak ze niet alleen het Arubaanse record, maar verbeterde ook haar eigen persoonlijke tijd. Het oude record stond op 9 minuten en 42,9 seconden.
Twee dagen later zette Jan Roodzant op de 50 meter vrije slag een nieuw record neer. De 50 meter staat in de wereld van wedstrijdzwemmen bekend als de snelste en meest spectaculaire zwemafstand. Roodzant zwom een tijd 24,13 seconden en daarmee sneuvelde het oude Arubaanse record, dat op 24,50 seconden stond.
Micky van der Vaart behaalde op de 400 meter vrije slag de zesde plaats. Het lukte de zwemmer om in de finale een tijd neer te zetten van 4 minuten en 5 seconden.
Volgens de COA laat Van der Vaart met deze prestatie zien dat hij zich goed herstelt, na vorige maand nog behandeld te zijn tegen astma.

Deva Leenheer behaalde de vijfde plaats, een prachtig resultaat voor de jongste deelnemer van de competitie schoonzwemmen individueel.

Ondanks een goede voorbereiding werd judoka Fiderd Vis al in de eerste ronde uitgeschakeld.

GEWICHTHEFFEN

Ook gewichtheffer Hervé Ruiz zette een goede prestatie neer op de CAC Spelen. Hij slaagde er in om 128 kilo te heffen en verbeterde daarmee zijn eigen persoonlijk record. Bovendien is dit het hoogste aantal kilo's dat ooit door een Arubaanse gewichtheffer is opgetild. Dat record stond op 125 kilo. Ruiz deed mee in de gewichtsklasse 150 kilo plus, de zwaarste categorie binnen de sport. Bij de voorbereidingen wisten Ruiz en zijn trainer Edsel Vos dat ze het tijdens de Spelen op moesten nemen tegen 'giganten' uit Cuba, Venezuela en gastland Colombia. Ze concentreerden zich bij de voorbereidingen daarom op het behalen van een persoonlijk record. Tot hun grote vreugde lukte dat. Ruiz kwam uiteindelijk niet verder dan de voorrondes en behaalde de zesde plaats in het klassement van in totaal negen deelnemers.

SCHIETEN

De achttienjarige Alvin Oduber heeft tegen de verwachtingen in de achtste plaats behaald tijdens de wedstrijd 'roosschieten'. Hij behaalde een totaal van 558 punten in de competitie met ongeveer 31 deelnemers. De achtste plaats van Oduber was het beste resultaat van de Arubaanse schietselectie. De selectie, bestaande uit Oduber en Dennis Rasmijn, deed mee aan verschillende categorieën waaronder schieten met een luchtdrukpistool, een standaard pistool en dus 'roosschieten'. Rasmijn eindigde als zeventiende in de categorie schieten met een luchtdrukpistool, dat ook een Olympisch onderdeel is binnen de schietsport. Oduber kwam daarbij niet verder dan de 26-ste plaats. Hij deed ook mee aan het onderdeel schieten, waarbij een standaardpistool gebruikt wordt en dat leverde hem met een totaal van 525 punten de achttiende plaats op. Coach Harold Heyliger kreeg van verscheidene trainers uit andere landen complimenten over de vorderingen van zijn schietselectie. "Schieten is bovenal een technische sport waarbij het essentieel is dat je je kunt concentreren. De Arubaanse schutters hebben zichzelf behoorlijk voorbereid en ik ben dan ook zeker tevreden over hun resultaten."

Het lukte judoka Fiderd Vis niet om een finaleplaats te bemachtigen. Vis, die uitkwam in de gewichtsklasse tot 81 kilogram, moest in de eerste ronde de krachten meten met de Mexicaan Palafox Sanchez. Hoewel de judoka op papier de sterkste was, lukt het hem niet om Sanchez te verslaan.

JUDO

Vis was zeer teleurgesteld over zijn prestaties, net als de rest van de Arubaanse judoselectie. Even zag het er naar uit dat Vis zich nog kon revancheren, maar toen de Arubaan in de volgende ronde ook verloor waren zijn kansen geheel verkeken. De judoselectie had zich in de aanloop naar de CAC Spelen voorbereid in een trainingskamp in Brazilië. Het gezamenlijke trainingskamp is het eerste resultaat van een overeenkomst tussen het Olympisch Comité van Aruba (COA) en die van Brazilië. De COA heeft de overeenkomst gesloten om de Olympische Comités te helpen die in de voorbereiding zitten van de Pan-Amerikaanse Spelen in 2007.

BOXEN

"Met in de rode hoek…, uitkomend voor Aruba…Evan Nedd!" Met deze aankondiging begon de boxer Nedd aan zijn eerste wedstrijd tegen zijn tegenstander uit Panama. Helaas bleef het ook bij deze ene wedstrijd. Met het minimale puntenverschil van 13-15 verloor Nedd na de verplichte drie rondes.
De boxer werd gecoacht door zijn eigen vader, Jeffrey Nedd, die in het verleden heeft meegedaan aan de Olympische Spelen. Ondanks een gedegen voorbereiding bleek de Panamees een maatje te groot voor de Arubaanse boxer.
De CAC Spelen, waaraan in totaal 32 landen meedoen, duren nog tot zondag. Het toernooi wordt afgesloten met een feestelijke slotceremonie.

Na drie rondes verloor boxer Evan Nedd met een verschil van amper twee punten.

Deze week in de Nederlandse media

Elke week gaat Amigoe op zoek naar berichten uit de Nederlandse media die betrekking hebben op Antillianen, Arubanen of de eilanden. De meest interessante passages hebben we er voor u uit geknipt.

De meesten van ons hebben gewoon hard gewerkt of komen van school. We hebben nou eenmaal geen geld om elke dag in de kroeg te zitten.
Een Antilliaanse jongen van een groep die zich de Hopi Boys noemt, verklaart in Het Parool waarom ze dagelijks rondhangen in portieken in de Amsterdamse Bijlmer.

De jongens hebben nu gewoon iets te doen. Niet meer op straat lopen en gekke dingen doen in de Millinxbuurt. Dat is beter. Kijk, je moet het echt zelf willen. Als je de wil niet hebt en je gaat bij zo'n brassband dan word je er snel weer uitgezet. Je moet echt laten zien dat je wil spelen en iets wil bereiken, dan kom je wel ver.
De Antilliaanse jongen Leandro Darson uit Rotterdam West legt voor Radio Nederland Wereldomroep uit waarom in een brassband spelen meer is dan muziek maken.

Antillianen vinden Nederlanders hooghartig, direct en betweterig, ze ergeren zich aan het opgestoken domineesvingertje. De jarenlang door invloedrijke Afro-Curaçaose politici en linkse intellectuelen uitgedragen afkeer van dat vermaledijde Nederland is in de verhoudingen binnen het Koninkrijk een factor van betekenis geworden.
Uit een opiniërend artikel in weekblad Elsevier.

Nu is gebleken dat Gelt Dekker een 'blijvertje' is, die vooral goed wil doen, kan hij niet meer stuk onder de bevolking.
De Telegraaf schrijft over de op Curaçao woonachtige zakenman Jacob Gelt Dekker.

Het is tijd dat Curaçao beseft dat we in de 21ste eeuw leven en dat het bestuur verantwoordelijkheid heeft op het gebied van volksgezondheid.
Voorzitter Van Leeuwen van de Stichting Schoon Milieu op Curaçao in NRC Handelsblad over de uitstoot van schadelijke stoffen door de olieraffinaderij op het eiland.

Kan nooit goed zijn, die Caribische keuken. Neem nou Jack Sparrow, die man spoort toch niet. In Pirates of the Caribbean 2 komt-ie toch echt over als iemand die als kind rare dingen te eten heeft gekregen. En dus gingen wij zelf ook maar eens een hapje prikken op een van de eilanden. Sint Maarten in dit geval.
De Telegraaf onderzoekt de Caribische keuken op St. Maarten.

Jeetje, zelfs het voedsel op het plastic treetje dat tijdens de KLM-vlucht van Amsterdam naar Sint Maarten en terug wordt gepresenteerd, is al (iets!) smakelijker dan het gemiddelde vliegtuigmaal. Alsof ze wisten dat de concurrentie op het eiland zwaar zou zijn!
Nogmaals De Telegraaf.

Het was schakelen op twee niveau's: bestuurlijk en praktisch. En ik voelde dat er meer en meer vertrouwen kwam vanuit de Antillen. Fantastisch.

Alexander Pechtold blikt in het blad Binnenste Buiten nog eens terug op zijn ministerschap.

KRUISWOORDPUZZEL

Winnaar vorige week

UIT HET GROTE aantal inzendingen van de Amigoe-puzzel van verleden week is als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Jacqueline Fingal
Tanki Leendert 27 I
Aruba

De winnaar kan zijn/haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe: Curaçao - Kaya Fraternan di Skèrpènè z/n, tot drie uur n.m.; Aruba - Patiastraat 13 tijdens kantooruren; Bonaire: Shon Ma Carolina, Kaya Nikiboko Noord 18.

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór vrijdagmorgen tien uur en op Aruba vóór donderdagmiddag vijf uur. Gelieve duidelijk op de envelop te vermelden:

AMIGOE-PUZZEL

Puzzel deze week

HORIZONTAAL:
1. Vluchtige stof; 4. knoeier; 10. blut; 13. wild zwijn; 15. heiligenbeeld; 16. Indische visfuik; 17. Grieks eiland; 19. Noorse godheid; 20. soort stof; 21. bereklauw; 23. kortschrift; 25. boom; 27. roem; 29. dochter van Cadmus; 30. familielid; 31. stad in Engeland; 33. baksel; 34. hark; 36. getijde; 37. voorzetsel; 38. muzieknoot; 39. Frans lidwoord; 40. greep; 42. deftige avondpartij; 43. rij; 45. muzieknoot; 46. vreemde munt; 48. oude Franse munt; 50. vluchtig; 51. hafachtig zoutmeer; 53. volzin; 55. doordringen; 57. op de manier van; 59. kaartspel; 61. gereedschap; 62. alcoholische drank; 64. echtgenoot; 65. vordering; 66. speelbord voor een damspel; 67. koker.

VERTICAAL:
1. Volgzaam; 2. gegroet; 3. muziekteken; 5. Chinese afstandsmaat; 6. soort weefsel; 7. godin van de dageraad; 8. poedelhond; 9. voegwoord; 10. rivier in Itali‘; 11. Zwitsers kanton; 12. metaallegering; 14. dampen; 16. Spaanse heer; 18. plaaggeest; 20. boom; 22. loochenen; 24. typiste; 26. kubieke meter; 28. Oudgriekse pasmunt; 30. medelijden; 32. Japanse gordel; 35. bijbelse naam; 40. smalle sloot; 41. pootaardappel; 43. samensmelting; 44. voetbalploeg; 47. gemalin van Aegir; 49. ruiterpetje; 51. god van de liefde; 52. klankweerkaatsing; 53. plaats in Portugal; 54. eikenschiller; 56. vrouwelijk dier; 58. werkruimte; 60. ik (Lat.); 62. bazige vrouw; 63. bijwoord.

Oplossing vorige week

HORIZONTAAL:
1. Vuurbol; 6. penarie; 12. torn; 14. loge; 15. of; 17. la; 18. hes; 20. ra; 21. pa; 22. rap; 24. vlokken; 25. dis; 26. apo; 28. roi; 29. ego; 31. spui; 35. opoe; 37. prinsesje; 38. wijle; 40. naar; 43. ets; 45. dor; 47. air; 48. lil; 50. pluvius; 51. kea; 53. ka; 54. de; 55. wet; 56. do; 58. tl; 59. leeg; 61. pipa; 63. meekrap; 64. locarno.

VERTICAAL:
1. Voorts; 2. ut; 3. rol; 4. bravo; 5. on; 7. el; 8. norne; 9. aga; 10. re; 11. evasie; 13. bekokstoven; 16. fa; 18. hor; 19. ski; 21. pi; 23. pau; 25. dop; 27. pipet; 30. goeni; 32. prij; 33. rif; 34. esp; 36. oma; 38. welkom; 39. lel; 41. ark; 42. rialto; 44. speer; 45. duw; 46. rit; 47. asdic; 49. ia; 52. et; 54. dek; 57. opa; 59. le; 60. ga; 61. po; 62. ar.

Geslaagde vakantieweek

ORANJESTAD — Een groep van ongeveer zeventig kinderen tussen zes en twaalf jaar heeft een geweldige vakantieweek achter de rug. De organisatie was in handen van de jeugdcommissie van Centro di Bario Tanki Leendert. Er was voor een gevarieerd programma gezorgd.

De eerste twee dagen brachten de kinderen door in het buurtcentrum zelf. Maandag werd gevuld met spelletjes en een lezing over de rechten van het kind. Dinsdag werden verschillende films vertoond.
De kinderen kregen woensdag een rondleiding bij FAVI, de stichting voor visueel gehandicapten.
Daarna stond een bezoek aan de Veterinaire Dienst en het abattoir op het programma. In het laboratorium volgde een uitleg over onderzoek naar ziekten bij dieren. Dokter Wools liet de kinderen een slang zien die in ijs was ingevroren.
Op donderdag brachten de kinderen een bezoek aan een radiostation en een krant. Een aantal kinderen kwam bij het radiostation zelfs *live* in de uitzending.
In de middag ging de groep naar de brandweerkazerne te Tanki Flip.
Daar werd een demonstratie gegeven met een hoogwerker. De kinderen mochten bij toerbeurt met het bakje mee omhoog. Grote hilariteit ontstond toen een paar kinderen nat werden bij een demonstratie van bluswagens.
De week werd vrijdag gezellig afgesloten met een bezoek aan het strand van Arashi. Het volledig slagen van de week is volgens de jeugdcommissie vooral te danken aan de inzet van een groot aantal enthousiaste vrijwilligers en de hulp van enkele sponsors.

Veel zangers op mariachifestival

ORANJESTAD — De belangstelling voor het mariachifestival, dat 26 augustus wordt gehouden in Centro di Bario Brazil is overweldigend. Nu al hebben 27 zangers en zangeressen zich opgegeven voor de wedstrijd tussen de verschillende wijkcentra.

Het is voor het tweede achtereenvolgende jaar dat het evenement plaats vindt. Ruim twee maanden later, op 4 november, treffen de beste zangers en zangeressen elkaar op een festival voor vertegenwoordigers van Aruba, Bonaire en Curaçao. Dat wordt dit keer gehouden op Bonaire. In 2005 vond het ABC festival plaats op Aruba en werd gewonnen door Oscar Agudelo uit Bonaire. De Arubanen Danilo Vrolijk en Mario Kelly Jr. eindigden toen op een eervolle tweede en derde plaats.

Tweede ronde Sparkling Tour

ORANJESTAD — In het Entertainment Center te Dakota vindt morgen de tweede ronde plaats van de talentenwedstrijd Sparkling Tour 2006. Vijftien van de oorspronkelijke 25 kandidaten zetten dan hun beste beentje voor.

Het publiek kan door middel van een sms-bericht per mobiele telefoon een voorkeur uitspreken voor hun favoriete kandidaat. Het versturen van een sms-bericht kost een florin per keer. De organisatie van het evenement heeft een speciale website ingericht waarop de kandidaten staan afgebeeld. Het evenement begint om zes uur. De poort van het Entertainment Center gaat om vijf uur open. Kaartjes zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij TeleAruba en de kantoren van Setar en kosten vijf florin. De finale vindt plaats op 13 augustus.